

九莲灯



上海文艺出版社

九连灯

福建省仙游县文化馆发掘

岳开鑄整理記录

江文 楊揚改曲

上海文艺出版社

1959

目 次

《九蓮灯》的發掘和整理 ······ ······ ······ ······ ······	1
情节說明 ······ ······ ······ ······ ······	5
动作說明 ······ ······ ······ ······ ······	6
音乐 ······ ······ ······ ······ ······	10
場記 ······ ······ ······ ······ ······	15
服装道具和发辮的說明 ······ ······ ······ ······	29

《九蓮灯》的发掘和整理

《九蓮灯》原名《穿九蓮》，自明朝以来就流传在福建莆田、仙游两县，被用于道場設坛“超度”、“藍盤”（即“采戏”）等迷信活动，用打击乐和管乐伴奏，但舞蹈动作与管乐节奏没有一定规范。道家們所表演的《九蓮灯》，重点技术在歌唱、旋灯和穿花等功夫上。人数以单数为宜，最少七个人，多者二十余人以上。場上要放三至九只长方香案，其数量根据人数多少而定。队形要靠第一人灵活掌握变化。每逢农历十二月至正月元宵节，各乡都組織会舞《九蓮灯》的艺人表演，每次表演都是通宵达旦。《九蓮灯》的技术有精巧的旋灯和多种多样的队形变换，如“鲤魚跳龙门”、“蝴蝶双飞”，有歌有舞，在旧社会为广大群众众所喜爱，所以至今民间还有很多会舞灯的老艺人。

1954年，仙游县举行民間曲艺会演，县文化館把它发掘了出来，組織了大济区复兴乡会舞《九蓮灯》的艺人来城表演，并邀请了新文艺工作者进行觀摩討論。当时認為这个舞蹈虽有独特的民間艺术风格，也比較完整，但很粗糙，臉部缺乏表情，打击乐、管乐又很刺耳，迷信色彩濃厚，因此就搁置下来未加整理。

1956年8月，在“百花齐放，百家爭鳴”方針的指导下，文

化館在城关区进一步搜集了《九蓮灯》的历史沿革及群众反映，由县文化科、文化館召开了业余作者（包括戏剧、音乐、舞蹈、美术等）會議，并邀請了熟悉《九蓮灯》的艺人参加，确定了整理《九蓮灯》的原则。

第一，《九蓮灯》原来是在两种情况下演出的，一是“超度”，就是超度亡魂；二是“藍盤”，作为喜庆謝神的仪式舞蹈。由于內容不同，在表演上，特別是音乐情調与舞步也有很大的差別。前者一出場就呼神喚鬼，步伐緩慢，情調哀怨；后者则較为欢騰。虽都是为宗教迷信服务的，但在一定程度上还能反映出当时人民对美好生活的理想和愿望。因此就确定这个舞蹈以表现人民热爱和平和向往幸福生活为主题，去蕪存菁，进行了改編和整理。

第二，《九蓮灯》，原来在道場上表演时，要摆很多桌子，这些桌子一方面放祭品和乐器，同时也是穿花的依据。队形必須根据桌子的位置而变动，因此有很多优美的队形受到了限制，变化也不明显突出，而且跑場过多，使得画面凌乱，缺乏美感，所以在整理这个舞蹈时，就干脆把桌子去掉了。将原有的“滿天飞”、“鯉魚跳龙门”、“龙摆尾”等場面作为每一段情节变换时的依据。

第三，原来表演《九蓮灯》是由男角扮演的，因此步伐較大，虽然表演时情緒欢騰，但体现不出蓮花的优美，角色与道具很不相称。我們認為人物若不改变，內容就很难表达。而且从艺人舞灯动作中可以看出許多身段，如轉桌角尖、交換位置时的腰部动作、步法，都适合于女角表演，所以就大胆地把男

角改为女角。至于人数的处理，原来是在广场上演出，人数不等，我們考慮如果人数过多，必然受到舞台場面的限制，表演时会显得冗长杂乱。同时由于穿花的队形必須是单数，而群众又称它为《穿九蓮》，所以就固定为九人了。

第四，动作方面原来是左手屈放胸前，右手旋灯，動作优美，我們又在原有的基础上提高了一步，把原来不旋动的放灯动作改为上下左右灵活旋动。其次还吸收一些古典戏曲中的手法，使左手也輕微自然地舞动，臉上要求有表情，把人与灯的感情融合在一起。舞步原来很大，一般采用“大跨步”和“小跑步”两种，这是由于广场上演出的关系，搬上舞台，这种步伐就显得不够优美和調和了。同时既已将男角改为女角，步伐也就必須适合女角表演，因此在舞步上吸收了莆仙戏中旦角的科步，以“幼叠步”、“云步”代替“小跑步”，以“粗叠步”（即“碎步”）代替“大跨步”，使舞步和队形結合得更和諧；使舞灯动作的快、慢、止、动等，也和身段完全統一起来；使表演者身体上下平稳，犹如一片荷花在池塘里随风蕩漾。

第五，原来《九蓮灯》的音乐曲調与地方戏曲很接近，也很丰富多采，我們基本上保留了原来样子，同时也适当采用了一些輕松悅耳的地方戏曲曲調。原来《九蓮灯》的配乐是用两把高低音噴呐为主，配上銅鑼（即韵鑼）、大小鑼、大小钹、大鼓等各种打击乐器，音响过分强烈，与恬靜、柔和的舞蹈极不相称。因此我們适当調节了音色，去掉两把噴呐，代之以橫笛作主音，并加强弦乐器（如三弦、八角琴、二胡等）。运用莆仙戏名曲牌“八大风”、“耍孩儿”代替那沉郁的“静江翠”，以增强舞

蹈欢乐的气氛。至于歌詞，过去都是为宗教迷信服务的，已完全廢弃，改成了新詞。

第六，在服装道具上也作了較大的改变，演員原来作道士打扮，我們把它改为古典戏里的少女的装束，把白长衫改为淺綠色的衣裙(象征荷叶)。道具方面原有的“呼魂旗”、“幡”、“牙笏”等迷信东西則完全去掉。原来用的五彩灯在舞蹈画面上，不但不能体现图案美，反而显得庸俗凌乱，所以全部改为水紅色的蓮灯。

《九蓮灯》从发掘材料到加工定型，共历时两年之久，中間曾几次因材料不足，和改编时困难較大而擱置，最后在当地党委和政府的支持与鼓励下，在文教部門直接帮助下，我們終于克服了困难，完成了这个舞蹈的改编工作。但由于我們的水平有限，一定还有不少缺点或錯誤，誠恳的希望大家批評和指正。

情 节 說 明

元宵夜，皓月当空，一个少女怀着愉快的心情，手执蓮灯走出家門，她被美丽的夜景迷惑住了，兴奋地舞动着手中的蓮灯，去邀八位姊妹共賞月夜。接着姊妹們各提蓮灯，悄悄地出現在田野上，迎着春风，以愉快、欢乐的心情且歌且舞。但見这些紅灯时而齐整地排成一列，时而散开犹如滿台紅花，接着又圍成圓圈形，蓮灯旋动不息，漸漸的愈旋愈快了，远望过去好象一条火龙在月夜遨游，但它又是那么恬靜、优柔，又好似一塘蓮花随风飘蕩着。接着又舞“三人穿花”、“龙摆尾”，随着輕快的歌声和輕盈的舞步，九盞蓮灯組成了一朵大蓮花。

动作說明

一 基本步法

一、碎步：与京剧中旦角跑圆场的科步相似，莆仙戏称为“粗叠步”。进行时脚跟先落地，步子迈得很小，身体要平稳，不能上下跳动，快慢根据音乐节奏而变化，如图 1。



二、幼叠步：比碎步更细小，两脚平行紧靠，进行时脚跟不离地，前脚掌外侧稍为翘起向前移动一、二寸，上身不能摇晃，步子要保持匀称，快慢根据音乐节奏而变化，如图 2。

三、云步：又称横八字步，莆仙戏里旦角常用的科步，是横走时用的，

图 2 一脚脚尖与另一脚脚跟輪流向进行方向移动。如向左进行，左脚先挪脚跟，脚尖原地不动；右脚先挪脚尖，脚跟原地不动。如向右进行，动作相反，如图 3。



图 1

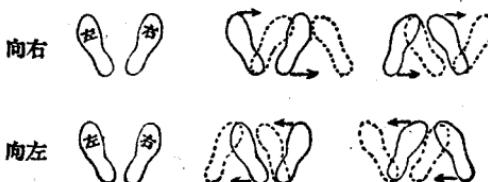


图 3

二 旋灯基本动作



图 1

旋灯动作一 上旋灯。以右手执灯柄末端，直举在右肩前，用大拇指与食指捏住灯柄，中指、无名指扶柄，高度与右眼相对，自左向右不停地旋转。



图 2



图 3

旋灯动作三 下旋灯。将灯持在右脚前旋动，左手拉起右手的水袖。



图 4

旋灯动作四 放灯。右脚尖移在左脚跟后，左手拉右手的水袖，蓮灯由右上旋动移向左方，往下在身前划一个大圆圈，再回到右上旋灯，次数根据音乐节奏。



图 5



图 6

旋灯动作六 大轉身放灯。蓮灯由右上旋动移向左方，右脚尖踏在左脚跟后，人体稍向前弯，灯随人体向右转一圈，当转回正面时，再回到右上方旋灯。



图7

旋灯动作七 下蹲下轉身。右脚尖移在左脚跟后，人体下蹲。左手拉右手的水袖，灯平持在胸前，随人体向右轉一圈；当轉回正面时，灯在左上方旋动。



图8

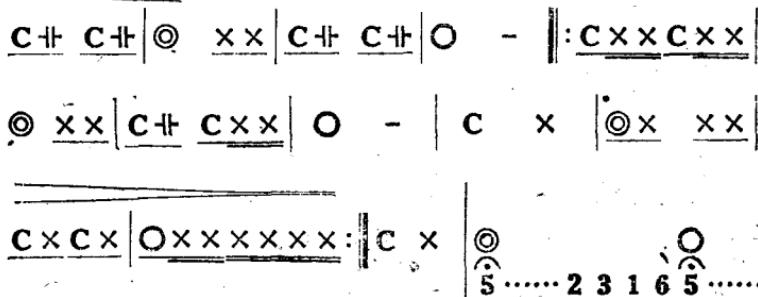
旋灯动作八 侧旋灯。左手翻一下水袖，人体半侧，面向台前，右手举灯于右肩前旋动。

要把这个舞蹈表演得优美，首先在于旋灯的技巧，右手要能灵活掌握灯的特点，同时要演得自然。

音 乐

民間車鼓

击乐符号：C = 大钹、+ = 小钹、◎ = 镲、○ = 中罐、× = 鼓
采 七 昌 仓 冬



1 = F 4 曲 一

A musical score for 'Qu Yi' (曲一) in common time (F). It features two staves: a soprano staff for high-pitched instruments and an alto staff for low-pitched instruments. The score is divided into nine measures, numbered (1) through (9). Measure (1) shows the soprano staff with notes 1, 5, 6, 2 and the alto staff with notes 1, 5. Measures (2) and (3) show the soprano staff with notes 1, 3, 2, 6, 5 and the alto staff with notes 6, 2. Measures (4) and (5) show the soprano staff with notes 6, 4 and the alto staff with notes 3, 2, 1, 6, 4. Measures (6) and (7) show the soprano staff with notes 5, 6, 3, 2 and the alto staff with notes 5, 6, 2, 1, 6, 4. Measures (8) and (9) show the soprano staff with notes 1, 2, 5, 6 and the alto staff with notes 2, 1, 7, 6, 1, 2, 5, 6.

(10)		(11)		(12)
1	- - - -	<u>5 6 3 2 1 2 5 4</u>	3	- - - -
1 3	2 6	5 -	6 - 6 7 2 7	6 7 5 7 6 -

(13)		(14)		
3 5 1 6 5 6 2 3		5	- - - -	
1 · 6 2 · 3		2 1	7 6 5 -	
.		.	.	

曲三

輕松、愉快

(1) 1 5 6 2 - | (2) 3 5 6 i 5·6 3 2 | (8) 1 · 6 2 -
 1. 百 花 齐 放 莲 灯
 2. 升 平 世 界 乐 无

(4) 1·3 2 1 5 - | (5) 6 · 7 2 4 3 7 | (8) 6 7 2 2 7 2 6
 红， 莲 灯 红，
 边， 乐 无 边，

(7) (0) 2 7 6 7 6 4 | (8) 3 - - 2 1) | (9) 6 - 1·2 7 6
 趁 九 春 莲

(10) 5 6 4 3 5 - | (11) 6 7 2 7 6 5 4 | (12) 3·5 6 1 6 5 3 2

光，
灯，
賞，
人，
巧，
是，
东，
天，
然，
风，

(13)
姐 姐 蹤 蹤 若 一 惊 采

一 盖 彩 灯 一

(14)
鴻，妹 妹 宛 轉
蓮，燈 光 晃 蕩

(15)
1 . 6 2 - |

(16)
鴻，妹 妹 宛 轉
蓮，燈 光 晃 蕡

(17)
6 . 7 2 7 |

(18)
6 7 2 2 7 2 6 |

(19)
似 游 龙， 蓬 九 采，
倍 鮮 嫣， 人 与 灯，

(20)
3 5 6 1 6 5 3 2 | 1 . 6 2 - |

(21)
1 5 6 2 - |

(22)
变 无 穷， 采 朱 采
共 蹤 蹤， 疾 徐 徐

(23)
1 . 6 2 - |

(24)
1 3 2 1 5 | 6 7 2 2 7 2 6 |

(25)
随 人 意， 人 歌
皆 中 节， 花 舞

(26)
2 5 3 1 2 - |

(27)
6 7 2 2 7 2 6 |

(28)
0 2 7 6 5 4 | 3 - - |

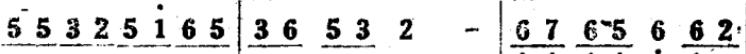
一 片 融。
太 平 年。

1=F $\frac{4}{4}$

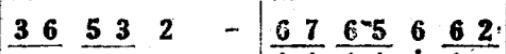
曲 三

輕松、活潑

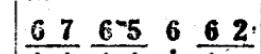
(1)



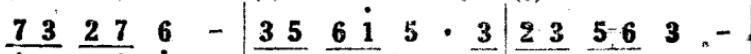
(2)



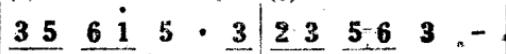
(3)



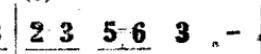
(4)



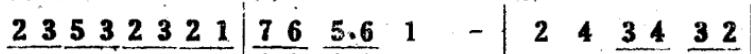
(5)



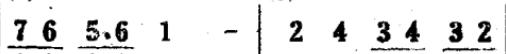
(6)



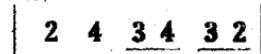
(7)



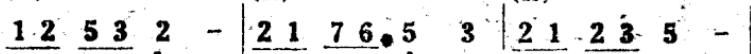
(8)



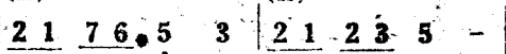
(9)



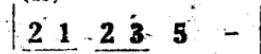
(10)



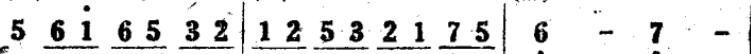
(11)



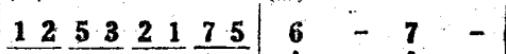
(12)



(13)



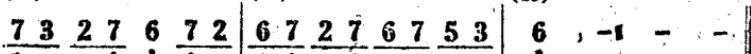
(14)



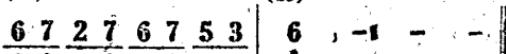
(15)



(16)



(17)



(18)



1=F $\frac{2}{4}$

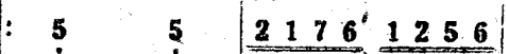
曲 四

輕快、活潑

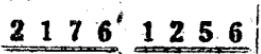
(1)



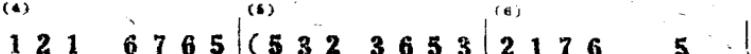
(2)



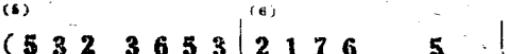
(3)



(4)



(5)



(6)



O × ×

C ×

(7)	<u>2</u> <u>6</u>	<u>5</u> <u>6</u> <u>3</u> <u>2</u>	(8)	1	-	(9)	<u>2</u> <u>5</u> <u>3</u> <u>2</u>	<u>1</u> <u>2</u> <u>5</u> <u>4</u>
					-		<u>C</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u>
(10)	<u>3</u>	<u>3</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>3</u>	(11)	<u>2</u> <u>3</u>	<u>2</u> <u>1</u> <u>7</u> <u>6</u>	(12)	<u>5</u> <u>5</u> <u>6</u>	<u>7</u> <u>3</u> <u>2</u> <u>7</u>
◎		<u>C</u> <u>X</u>		<u>C</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u>		<u>O</u> <u>X</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u>
(13)	<u>6</u>	<u>4</u>	(14)	<u>6</u> <u>·</u> <u>2</u>	<u>1</u> <u>6</u>	(15)	<u>2</u> <u>3</u> <u>6</u> <u>7</u>	<u>4</u> <u>3</u> <u>2</u> <u>3</u>
				<u>C</u> <u>·</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u>		<u>C</u> <u>X</u> <u>X</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u> <u>X</u> <u>X</u>
(16)	<u>5</u>	-	(17)	<u>5</u> <u>3</u> <u>2</u>	<u>3</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>3</u>	(18)	<u>2</u> <u>2</u> <u>3</u>	<u>5</u> <u>3</u>
◎		-		<u>C</u> <u>X</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u> <u>C</u> <u>X</u>		<u>C</u> <u>X</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u>
(19)	<u>2</u> <u>·</u> <u>6</u>	<u>5</u> <u>6</u> <u>3</u> <u>2</u>	(20)	<u>1</u>	<u>1</u> <u>6</u> <u>5</u> <u>6</u>	(21)	<u>2</u>	<u>1</u> <u>3</u> <u>2</u> <u>6</u>
	<u>C</u> <u>·</u> <u>X</u>	<u>C</u> <u>X</u>		◎	-		<u>G</u>	<u>X</u> <u>X</u> <u>X</u> <u>X</u>